

ΑΝΑΡΤΗΤΕΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

Αρ. Πρωτ. 1978/24.3.2017

ΕΘΝΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ**Α Π Ο Φ Α Σ Η**
77/21.3.2017

Η Ολομέλεια του Εθνικού Συμβουλίου Ραδιοτηλεόρασης, ύστερα από πρόσκληση του Προέδρου, συνήλθε σε συνεδρίαση στον συνήθη γι' αυτό τόπο την 21.3.2017 και ώρα 10:00 προκειμένου να συζητήσει επί της κατωτέρω υποθέσεως. Συγκροτήθηκε από τους : Αθανάσιο Κουτρομάνο, πρόεδρο, Ροδόλφο Μορώνη, αντιπρόεδρο και τα μέλη Δήμητρα Παπαδοπούλου, Ευαγγελία (Λίλιαν) Μήτρου, Πόπη (Καλλιόπη) Διαμαντάκου, Βασίλειο Καραποστόλη, Νικόλαο Κιάο, Γεώργιο Πλειό και Γεώργιο Σαρειδάκη. Χρέη γραμματέως εκτέλεσε η Αναστασία Μαραζίδου, υπάλληλος του ΕΣΡ.

Αντικείμενο της συζήτησης ήταν η εξέταση της αιτήσεως (ΑΠ 1645/8.3.2017) της ΟΤΕ ΑΕ για χορήγηση εγκρίσεως του τηλεοπτικού περιεχομένου «COSMOTE CINEMA FAST & FURIOUS» για μετάδοση μέσω ευρυζωνικού δικτύου και του ίδιου περιεχομένου για μετάδοση μέσω δορυφόρου. Η αίτηση ανατέθηκε στον ειδικό επιστήμονα Αλέξανδρο Οικονόμου (Φ62/10.3.2017 και Φ63/10.3.2017) ο οποίος, αφού εξέτασε τα στοιχεία του φακέλου, κατέθεσε την με αρ. πρωτ. εσωτ./243/14.3.2017 εισήγηση.

Κρίθηκε αυτεπάγγελτα ότι δεν συντρέχει ανάγκη ακροάσεως της αιτούσας πριν από τη συζήτηση καθ' ότι ο εισηγητής υπέβαλε θετική εισήγηση, την οποία ανέπτυξε και προφορικά ενώπιον τις Ολομελείας, και ως εκ τούτου δεν υπήρχε ζήτημα προς διευκρίνιση σε σχέση με την κρινομένη αίτηση.

ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ ΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΙΣΕ ΩΣ ΕΞΗΣ**I. Νομικό Μέρος**

1. Το ΕΣΡ είναι η αρμόδια κατά το Σύνταγμα Αρχή (άρθρο 15 παρ. 2) για την άσκηση του άμεσου ελέγχου του κράτους επί της ραδιοφωνίας και της τηλεοράσεως. Ο έλεγχος αυτός λαμβάνει και την μορφή του καθεστώτος της προηγούμενης αδειάς.

2. Στο πλαίσιο ασκήσεως των αρμοδιοτήτων του, το ΕΣΡ αποφαινεται μεταξύ άλλων επί των αιτήσεων για χορήγηση εγκρίσεως τηλεοπτικού περιεχομένου για μετάδοση μέσω ευρυζωνικού δικτύου κατ' εφαρμογή του άρθρου 15 παρ. 5 Ν. 3592/2007, σύμφωνα με το οποίο «Η παροχή ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών, μέσω ευρυζωνικών δικτύων για τη λειτουργία των οποίων δεν απαιτείται συχνότητα, λαμβάνει χώρα για τον πάροχο περιεχομένου, μετά από έγκριση περιεχομένου από το Ε.Σ.Ρ., εφόσον δεν μεταδίδεται αδειοδοτημένο από το Ε.Σ.Ρ. πρόγραμμα». Επίσης, σύμφωνα με την παρ. 7 εδ. δ' του ίδιου άρθρου: «Για την έγκριση του Ε.Σ.Ρ. απαιτείται η υποβολή αίτησης του ενδιαφερομένου, η αναλυτική παρουσίαση του προγράμματός του και υπεύθυνη δήλωση για την τήρηση της κείμενης ραδιοτηλεοπτικής νομοθεσίας και των αντίστοιχων κανόνων δεοντολογίας της εθνικής ή της κοινοτικής έννομης τάξης, καθώς και του διεθνούς δικαίου».

3. Ως προς τη μετάδοση τηλεοπτικού περιεχομένου από κάτοχο αδειίας παροχής συνδρομητικών υπηρεσιών μέσω δορυφόρου εφαρμόζεται η διάταξη του άρθρου 3 παρ. 1 Ν. 2644/1998 κατά την οποία: «Το κάθε είδους οπτικοακουστικό περιεχόμενο που μεταδίδει η κάτοχος της άδειας μπορεί να παράγεται από την ίδια ή να παρέχεται σε αυτήν αποκλειστικά από διαχειριστές ή προμηθευτές προγράμματος. Διαχειριστής προγράμματος θεωρείται η ανώνυμη εταιρεία που (...). Διαχειριστής προγράμματος θεωρείται και η ανώνυμη εταιρεία που προμηθεύει οπτικοακουστικό περιεχόμενο για χρόνο μικρότερο του προβλεπόμενου στο δεύτερο εδάφιο, εφόσον το πρόγραμμα μεταδίδεται με ενιαίο διακριτικό τίτλο (λογότυπο ή ηχητικό σήμα) διαφορετικό από τον λογότυπο ή το ηχητικό σήμα της κατόχου της άδειας. Σε κάθε άλλη περίπτωση η ανώνυμη εταιρεία που προμηθεύει οπτικοακουστικό περιεχόμενο στην κάτοχο της άδειας θεωρείται προμηθευτής προγράμματος».

Για την περίπτωση μετάδοσης περιεχομένου από προμηθευτή προγράμματος δεν προβλέπεται συγκεκριμένη διαδικασία εγκρίσεως στο άρθρο 4 του Ν. 2644/1998, πλην όμως, για την ταυτότητα του νομικού λόγου, πρέπει να εφαρμοστεί αναλόγως η διάταξη της παραγράφου 3 του ίδιου άρθρου κατά την οποία «Όταν η σύμβαση προμήθειας οπτικοακουστικού περιεχομένου συνάπτεται με διαχειριστές που είναι κάτοχοι άδειας λειτουργίας ραδιοφωνικού ή τηλεοπτικού σταθμού, την οποία έχουν αποκτήσει βάσει του ν. 2328/1995 ή της ραδιοτηλεοπτικής νομοθεσίας άλλου κράτους και η σύμβαση αυτή αφορά αποκλειστικά πρόγραμμα που μεταδίδεται ήδη σε ελεύθερη λήψη, η έγκριση της παρ. 1 δεν αποτελεί προϋπόθεση του κύρους της. Η κάτοχος άδειας υποχρεούται να υποβάλει στο Υπουργείο Τύπου και Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης και στο Ε.Σ.Ρ. δήλωση έναρξης συνεργασίας με διαχειριστή

προγράμματος του προηγούμενου εδαφίου. Στη δήλωση αυτή πρέπει να περιέχονται οι όροι που αναφέρονται στα στοιχεία β', δ', ε' και στ' της παραγράφου 2». Πρόκειται για τους εξής όρους : «(...), β) τον ελάχιστο και μέγιστο χρόνο μετάδοσης του συνόλου του προμηθευόμενου οπτικοακουστικού περιεχομένου, (...), δ) τον υπόχρεο για την εκπλήρωση των κάθε είδους υποχρεώσεων που απορρέουν από την εσωτερική και διεθνή νομοθεσία για την προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί του προμηθευόμενου οπτικοακουστικού περιεχομένου, καθώς και με τη νόμιμη κτήση των σχετικών δικαιωμάτων μετάδοσης, ε) το δικαιούχο των οικονομικών ή άλλων ανταλλαγμάτων τα οποία θα καταβάλλονται από τρίτους για τη μετάδοση των διαφημιστικών και των συναφών μηνυμάτων και στ) το είδος του ανταλλάγματος που θα καταβάλλεται από το διαχειριστή στην κάτοχο ή από την κάτοχο στο διαχειριστή για τη μετάδοση του προμηθευόμενου οπτικοακουστικού περιεχομένου». Η εφαρμογή της διατάξεως αυτής προσήκει όταν το οπτικοακουστικό περιεχόμενο έχει ήδη αδειοδοτηθεί από το ΕΣΡ στο πλαίσιο άλλης διαδικασίας, όπως η αναφερθείσα ανωτέρω του άρθρου 15 παρ. 5 Ν. 3592/2007, λόγω αμέσου συνάφειας των δύο διαδικασιών αδειοδότησης.

4. Σύμφωνα με το άρθρο 15 παρ. 10 εδ. γ' Ν. 3592/2007, που αφορά στη μετάδοση μέσω ευρυζωνικών δικτύων: «Για την επιβολή των κυρώσεων, καθώς και για κάθε άλλο θέμα που αφορά στην παροχή και μετάδοση ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών μέσω των ανωτέρω δικτύων εφαρμόζεται η κείμενη ραδιοτηλεοπτική νομοθεσία περί αναλογικής εκπομπής, εφόσον δεν ρυθμίζεται διαφορετικά από τις διατάξεις του παρόντος». Εξάλλου, σύμφωνα με το άρθρο 10 παρ. 1 του Ν. 2644/1998, που αφορά τις δορυφορικές συνδρομητικές μεταδόσεις, «Οι διατάξεις του άρθρου 3 παρ. 1 έως 12, 14, 17 και 22 του ν. 2328/1995 σχετικά με το σεβασμό της προσωπικότητας, (...) την προστασία της παιδικής ηλικίας (...) εφαρμόζονται και ως προς το περιεχόμενο των συνδρομητικών ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών υπηρεσιών». Κατά συνέπεια, οι διατάξεις της Υπουργ. Απόφ. 6138/Ε/17.3.2000 «Κατάταξη και σήμανση των τηλεοπτικών προγραμμάτων» εφαρμόζονται και επί του υπό έγκριση περιεχομένου.

II. Πραγματικό Μέρος

Από το σύνολο των στοιχείων του φακέλου, προέκυψαν τα ακόλουθα:

1. Η αιτούσα εταιρεία δραστηριοποιείται στο χώρο της παροχής οπτικοακουστικών μέσων, τηλεοπτικής μετάδοσης, παραγωγής και διάθεσης κάθε

είδους οπτικοακουστικού περιεχομένου, όπως προκύπτει από ρητή αναφορά στο Καταστατικό της Εταιρείας (άρθρο 2 παρ. 1 στοιχ. ι'), υποβληθέν στο Μητρώο Επιχειρήσεων του Τμήματος Ελέγχου Διαφάνειας του ΕΣΡ με αρ. πρωτ. 2194/25.4.2016. Εξάλλου, η αιτούσα τυγχάνει κάτοχος αδείας (αρ. αποφ. ΕΣΡ 506/2010) παροχής συνδρομητικών τηλεοπτικών υπηρεσιών μέσω δορυφόρου.

Κατά συνέπεια, παραδεκτώς υποβάλλεται η αίτηση και για τους δύο τύπους μεταδόσεων (ευρυζωνικά και μέσω δορυφόρου).

2. Όπως προκύπτει από τα στοιχεία του φακέλου, η αίτηση αφορά τη μετάδοση κατά την περίοδο των διακοπών του Πάσχα, δηλ. από τις 8 έως τις 23 Απριλίου, καθημερινώς από τις 9 π. μ. μέχρι 3 π. μ. (περίπου), ενός προγράμματος που περιλαμβάνει κινηματογραφικές ταινίες της σειράς «FAST & FURIOUS» («Μαχητές των δρόμων»), ιδιοκτησίας της εταιρείας NBC/UNIVERSAL, και λοιπά σχετικά συναφή προγράμματα (συνεντεύξεις συντελεστών και αναγγελίες προγράμματος [τρέιλερ]). Στην αίτηση περιλαμβάνεται αναλυτικό έντυπο πρόγραμμα όλης της περιόδου με αναφορά στον τίτλο κάθε εκπομπής-ταινίας, την ημερομηνία παραγωγής της, την ένδειξη καταλληλότητας προγράμματος (ένδειξη Κ-ΓΣΕ, δηλ.: Κατάλληλο – Γονική Συναίνεση Επιθυμητή) και της διάρκειάς της. Επίσης, υποβλήθηκε υπεύθυνη δήλωση του νομίμου εκπροσώπου Δημητρίου Μιχαλάκη περί τηρήσεως της κειμένης νομοθεσίας. Τέλος, έχει υποβληθεί αντίγραφο της από 1.12.2013 συμβάσεως μεταξύ της «Universal Studios International B. V.» (που εδρεύει στο Άμστερνταμ Ολλανδίας) και της ΟΤΕ Α. Ε., από το οποίο έχουν αφαιρεθεί όσα σημεία εμπίπτουν στο επιχειρηματικό απόρρητο. Στη σύμβαση αυτή περιλαμβάνονται όλα τα στοιχεία που προβλέπονται από την προαναφερθείσα διάταξη, δηλ. ο υπόχρεος ως προς τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, ο δικαιούχος των οικονομικών ανταλλαγμάτων που θα καταβάλλονται για τη μετάδοση των διαφημιστικών μηνυμάτων και το είδος του ανταλλάγματος που θα καταβάλλεται από την κάτοχο στο διαχειριστή για τη μετάδοση του προμηθευμένου οπτικοακουστικού περιεχομένου.

3. Όσον αφορά στο περιεχόμενο του συγκεκριμένου προγράμματος, διαπιστώθηκε ότι ορισμένες ταινίες που περιλαμβάνονται στο έντυπο πρόγραμμα περιέχουν σκηνές βίας, σύμφωνα με την αναλυτική καταγραφή εξειδικευμένων ιστοχάρων (όπως www.imdb.com), όπου, εξάλλου, γίνεται παραπομπή στην κατάταξη των ταινιών αυτών ως προς την καταλληλότητά τους για θέαση από ανηλίκους σε άλλες χώρες. Από τα στοιχεία αυτά προκύπτει ότι η κατάταξη του συνόλου του περιεχομένου στη 2^η κατηγορία της Υπ. Απόφ. 6138/Ε/17.3.2000 (Κατάλληλο – Γονική Συναίνεση Επιθυμητή) ενδέχεται να μην είναι η ενδεδειγμένη.

III. Υπαγωγή

Κατά την κρίση της Ολομέλειας, η εν λόγω αίτηση πληροί τις προϋποθέσεις του νόμου που προαναφέρθηκαν.

Επομένως, πρέπει να γίνει δεκτή η σχετική αίτηση και να εγκριθεί η μετάδοση του τηλεοπτικού περιεχομένου «COSMOTE CINEMA FAST & FURIOUS» μέσω ευρυζωνικού δικτύου και μέσω δορυφόρου, με την αυτονόητη προϋπόθεση της τήρησης των διατάξεων που αφορούν στην προστασία της παιδικής ηλικίας σε σχέση με την επιλογή της προσήκουσας σήμανσης. Ειδικότερα, πρέπει η επιλεγείσα σήμανση να συναρτάται άμεσα με το μεταδιδόμενο περιεχόμενο και την ώρα μετάδοσής του, ώστε να διασφαλιστεί η προστασία των ανηλίκων, συμπεριλαμβανομένων και των εφήβων, δεδομένου ότι το εγκριθέν πρόγραμμα θα μεταδοθεί ιδίως κατά την περίοδο των σχολικών διακοπών του Πάσχα.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ
ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ

Δέχεται την αίτηση.

Εγκρίνει την μετάδοση του τηλεοπτικού περιεχομένου «COSMOTE CINEMA FAST & FURIOUS» μέσω ευρυζωνικού δικτύου και μέσω δορυφόρου κατά τα αναφερόμενα στο σκεπτικό.

Κρίθηκε και αποφασίστηκε την 21^η Μαρτίου 2017 και δημοσιεύτηκε την 24^η Μαρτίου 2017.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Ε.Σ.Ρ.

Η ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΟΥΤΡΟΜΑΝΟΣ

ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΜΑΡΑΖΙΔΟΥ